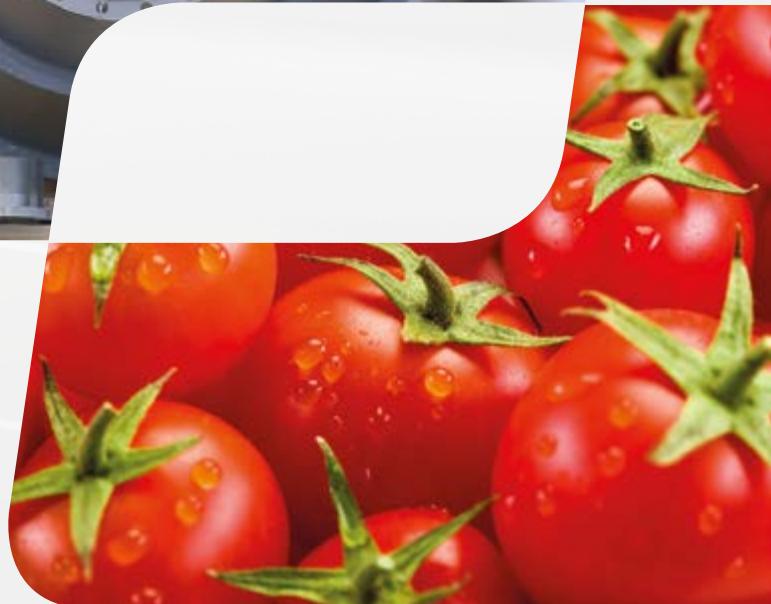
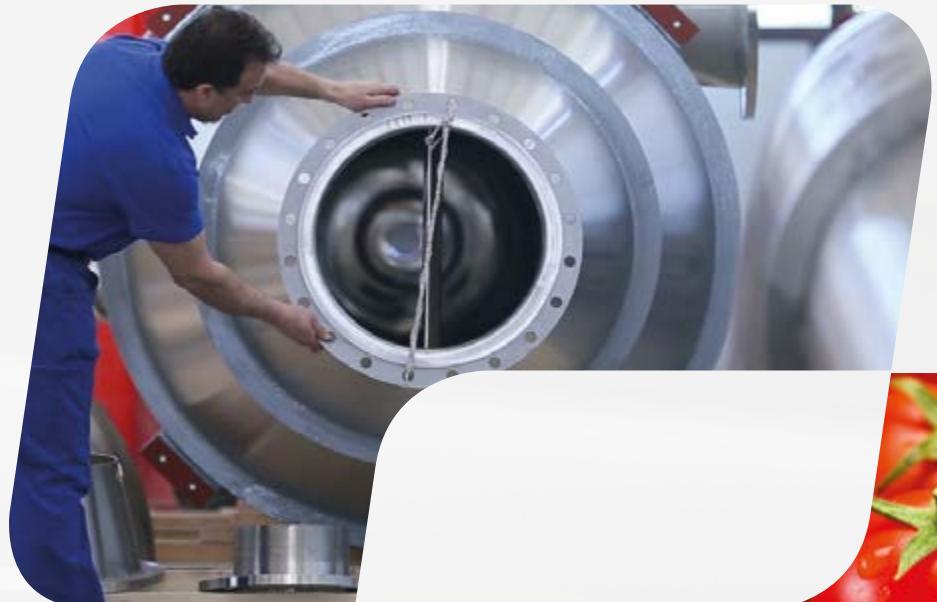


# TOMATO PROCESSING

## *TOMATENVERARBEITUNG*

### RECEIVING AND SORTING

#### *ANNAHME UND SORTIERUNG*



# RECEIVING AND SORTING

## ANNAHME UND SORTIERUNG



### Machines and equipment for tomato unloading, washing and sorting

In order to obtain an excellent final product, particular attention must be paid to the receiving and sorting phase of the incoming fresh tomato, before being sent to the processing section.

The raw material coming from the harvesting areas is transported by truck, by bins or case.

Tomatoes can be unloaded into the feeding channels by bin dumpers or case dumpers, or directly from the trucks through the use of water spray nozzles.

An energetic washing, done with a shower system mounted on a roller elevator, guarantees maximum cleaning.

### Anlagen zum Entladen, Waschen und Sortieren von Tomaten

Um ein ausgezeichnetes Endprodukt zu erhalten, ist es notwendig, der Phase der Annahme und Sortierung der ankommenden frischen Tomate besondere Aufmerksamkeit zu schenken, bevor sie an die Verarbeitungsabteilung weitergeleitet wird.

Das Rohmaterial aus den Sammelgebieten wird in LKWs, Behältern oder Kisten transportiert.

Die Tomaten können durch Kippen von Behältern oder Kisten oder durch den Einsatz von Wasserstrahlranzen direkt vom LKW in den Zuführkanal entladen werden.

Eine energetische Reinigung, die mit einem auf einem Rollenlift montierten Duschsystem durchgeführt wird, sorgt für eine maximale Reinigung.





## Scraping system or optical sorter

It is possible to install an automatic scraping system (redler) to eliminate mud, stones and other impurities that accumulate on the bottom of the feeding channel, as well as a system to filter the recirculated water, which allows to keep the water in circulation free from solid deposits.

After the washing, the incoming tomatoes are transported towards the sorting tables through appropriate channels and finally they reach the optical sorter, which allows to eliminate any residual presence of foreign bodies.

**FBR ELPO**'s lines have operating capacities ranging from 5 t/h to 100 t/h of fresh incoming product.

## Abstreifsystem oder optische Sortiermaschinen

Es ist möglich, ein automatisches Abstreifsystem (Redler) zu installieren, um das Vorhandensein von Schlamm, Steinen und anderen Verunreinigungen, die sich auf dem Boden des Stromversorgungskanals ansammeln, zu beseitigen, sowie ein Filtersystem aus rezirkulierendem Wasser im Umlauf, das das Wasser frei von festen Ablagerungen hält.

Nach dem Waschen werden die ankommenden Tomaten über spezielle Kanäle zu den Sortierstufen transportiert und gelangen schließlich in den optischen Sortierer, der jegliche Restmenge an Fremdkörpern eliminiert.

Die **FBR ELPO**-Linien haben Betriebskapazitäten von 5 T/h bis 100 T/h an frischem Eingangsprodukt.





*Masters of Aseptic & Food Processing*

Follow us on



FBR-ELPO S.p.A.

Via A. Da Brescia, 12/A - 43125 Parma, Italia  
 Tel. +39 0521 267511 - Fax +39 0521 267676  
[news@fbr-elpo.it](mailto:news@fbr-elpo.it)  
[www.fbr-elpo.it](http://www.fbr-elpo.it)



**ISO 9001**  
**BUREAU VERITAS**  
 Certification

